



KINDER-UND JUGEND-  
GESUNDHEITSDIENST

*Haus des Säuglings* Charlottenburg-Wilmersdorf

# LA NAȘTERE

## GHID PENTRU ȘI DUPĂ NAȘTERE



DIRECȚIA DE SĂNĂTATE CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF

be  Berlin



**V**eți deveni în curând mamă respectiv tată, sau copilul dumneavoastră a venit de curând pe lume? În cazul acesta aveți multe de pregătit și este nevoie să vă ocupați de câteva aspecte.

Atât înainte cât și după nașterea copilului dumneavoastră sunt acte de pregătit, formulare de completat, vizite administrative de făcut. Căutarea unei moașe și a unui pediatru, de făcut analize, de participat la cursul de pregătire pentru naștere, eventual de făcut testul de paternitate, de contactat oficiul local și casa de asigurări, de solicitat concediu parental, să vă ocupați de pensie

alimentară sau alocații de paternitate, de organizat loc la grădiniță sau la creșă și multe multe altele. Printre cele mai complicate sunt multiplele formulare și oficii de contactat.

Ghidul „Ce este important de știut înainte de nașterea copilului?” rezumă la ce trebuie să vă gândiți în timpul sarcinii, după nașterea copilului și ce lucruri trebuie rezolvate. În afară de acestea mai aflați când și unde puteți aplica pentru ajutor social și material și de ce fel de documente aveți nevoie. De asemenea puteți găsi listate în format tabelar cele mai importante controale și analize pentru copilul dumneavoastră precum și calendarul vaccinurilor.

**CALENDARUL A FOST ÎNMÂNAT DE CĂTRE:**

Doamna/Domnul:

Contact

Ce?	Pentru ce?	Când?	Unde?	De ce este nevoie?	✓
<b>Sănătate</b>					
Consultația prenatală	Pentru întrebări legate de sarcină, planificare familială și parteneriat. Cu ajutorul unui pedagog social se oferă consiliere privind temele respective și în cazul necesar intermedierea către alte oferte de sprijin și susținere.	La nevoie	<b>Centrul de sănătate sexuală și planificare familială</b> <b>Ministerul sănătății</b> Hohenzollerndamm 174, 10713 Berlin Tel.: 030-9029-16880  <b>Caritas</b> Consiliere în sarcină, Wilmersdorf Pfalzburger Straße 18, 10719 Berlin Tel.: 030-66633-965/-966 Fax: 030-66633-961		<input type="checkbox"/>
Căutarea unei moașe	Fiecare femeie are dreptul la ajutor din partea unei moașe. Costurile vor fi preluate de către casa de asigurări. Printre serviciile unei moașe se numără pregătirea pentru sarcină (parțial), obținerea pașaportului de mama, consiliere, pregătirea nașterii, nașterea (numai la nevoie sau la nașterea acasă), îngrijirea la pat precum și informații despre recuperare.	La începutul sarcinii	<b>Hebammenverband / Federația moașelor</b> www.berliner-hebammenverband.de  <b>Zentraler Hebammenruf e. V. Berlin</b> Tel.: 030-214 27 71  <b>Geburtshaus Charlottenburg / Maternitatea Charlottenburg</b> Spandauer Damm 130, 14050 Berlin Tel.: 030-325 68 09 Consultații: Luni-Vineri 10.00–13.00	Asigurare medicală	<input type="checkbox"/>
Findung a Gynaecologist Căutarea unui ginecolog	În cadrul unei sarcini se vor face constant diferite consultații (ecografie cu ultrasunet, depistarea diabetului s.a.). Costurile vor fi preluate de către casa de asigurări. La cabinet veți primi pașaportul de mama. În cazul în care primiți ajutor SGB XII, Asistența Socială va prelua costurile. În cazul în care nu sunteți asigurată, puteți să fiți consultată gratuit în Centrul de sănătate sexuală și planificare familială.	La începutul sarcinii	www.aerzte-berlin.de  Pentru femeile neasigurate: <b>Zentrum für sexuelle Gesundheit und Familienplanung Gesundheitsamt</b> Hohenzollerndamm 174 10713 Berlin Tel.: 030-9029-16880	Asigurare de sănătate	<input type="checkbox"/>
Căutarea unui pediatru / pediatre	După naștere se vor face vaccinurile U1 și U2 în cadrul clinicii unde a avut loc nașterea, toate celelalte vaccinuri (U3-U11) se vor face într-un cabinet medical pediatric.	În timpul sarcinii	www.aerzte-berlin.de  (Vezi pagina 5)	Asigurare de sănătate, Trimitere de la Serviciul Social sau de la LaGeSo (Oficiul de Stat al sănătății / Landesamt für Gesundheit und Soziales)	<input type="checkbox"/>
Asistență la domiciliu / Ajutor familial	Dacă aveți restricții de sănătate în cadrul sarcinii (contractii, nașteri premature) și aveți nevoie de controale, vi se poate prescrie medicul asistență la domiciliu sau ajutor familial după legea § 24h SGB V.	În timpul sarcinii	• Prescripțiile medicale le primiți de la <b>cabinetul ginecologic</b> . • Pentru Asistența la domiciliu / Ajutorul familial aplicați la <b>casa de asigurări</b> .	• Trimitere de la medic • Asigurare medicală	<input type="checkbox"/>
Curs de pregătire pentru naștere	La un curs pentru pregătire în cadrul sarcinii vor fi transmise informații despre naștere iar părinții vor fi pregătiți pentru naștere.		<b>Geburtshaus Charlottenburg / Centrul de Naștere Charlottenburg</b> Spandauer Damm 130, 14050 Berlin Tel.: 030-325 68 09  <b>DRK Kliniken Berlin   Westend</b> Spandauer Damm 130, 14050 Berlin Tel.: 030-30 35 44 12  <b>Martin-Luther-Krankenhaus</b> Caspar-Thyß-Straße 27–31 14193 Berlin Tel.: 030-89 55 33 41		<input type="checkbox"/>
<b>Muncă</b>					
Informați angajatorul despre sarcina dvs.	Potrivit legii, femeile însărcinate din câmpul muncii au drepturi speciale. Pentru a se respecta aceste drepturi trebuie informat angajatorul despre sarcină.	Cât mai devreme	<b>Angajator</b>		<input type="checkbox"/>
Înscriere concediu parental	Pentru toți părinții care au contract de muncă. Concediul parental poate fi luat până la împlinirea celui de-al treilea an de viață al copilului.	Cel târziu cu 7 săptămâni înainte de începutul concediului parental.	<b>Angajatorul</b> trebuie să vă confirme în scris concediul parental		<input type="checkbox"/>

Ce?	Pentru ce?	Când?	Unde?	De ce este nevoie?	✓
<b>Autorități</b>					
Stabilirea paternității copilului (în cazul cuplurilor necăsătorite)	Doar în cazul unui test de paternitate, se poate stabili o legătură de rudenie între tata și copil	Înainte sau după naștere	<b>Protecția copilului</b> Zentrale Fachdienste Kindschaftsrechtliche Beratung Hohenzollerndamm 174–177 10713 Berlin Program: Marți 9.00–12.00 Joi 15.00–18.00, Cu programare telefonică	<ul style="list-style-type: none"> <li>cărți de identitate și certificatele de naștere ale părinților</li> <li>Certificatul de naștere al copilului sau pașaportul de mama</li> <li>Permis de ședere</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
Declarație cu privire la exercitarea comună a autorității părintești (în cazul cuplurilor necăsătorite)	Părinții au posibilitatea să opteze amândoi pentru drepturile asupra copilului și să se ateste în cadrul Oficiului de Protecție a copilului sau la un notar.  În cazul în care părinții nu sunt căsătoriți, doar mama are drepturi asupra copilului. Numai prin stabilirea oficială a drepturilor asupra copilului pot primi amândoi drepturile. Atestarea poate avea loc la Oficiul pentru Protecția Copilului sau la notar. În cazul în care mama nu este de acord cu aceasta, tatăl se poate adresa tribunalului pentru familie.  (Vezi pagina 6)	Înainte sau după naștere	<b>Protecția copilului</b> Kindschaftsrechtliche Beratung Hohenzollerndamm 174–177 10713 Berlin Program: Marți 9.00–12.00 Joi 15.00–18.00, Cu programare telefonică  Persoanele responsabile se stabilesc în funcție de numele de familie al copilului, respectiv al viitoarei mame, contact.  <a href="http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/jugendamt/kinder/artikel.188490.php">http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/jugendamt/kinder/artikel.188490.php</a>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Testul de paternitate</li> <li>cărți de identitate și certificatele de naștere ale părinților</li> <li>Certificatul de naștere al copilului sau pașaportul de mama</li> <li>Permis de ședere</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<b>Finanțe</b>					
Pensie alimentară	Toate femeile în câmpul muncii primesc pensie alimentară, în cazul în care au asigurare medicală. Pensia alimentară va fi plătită (6 săptămâni înainte și 8 săptămâni după naștere) parțial de către Casa de asigurări și angajator.	De aplicat cu 7 săptămâni înainte de naștere	<b>Casa de asigurări</b> Formularul se poate solicita prin poștă sau se poate copia de pe pagina de internet a casei de asigurări.	<ul style="list-style-type: none"> <li>document / certificat de la ginecolog</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
Cerințe suplimentare pentru femeile însărcinate (Beneficiar ALG II, Studente)	Cerințe suplimentare pot fi solicitate de către beneficiarele de ALG II și studente și pot acoperi diferite costuri (îngrijire corporală, costuri de călătorie) Acesta reprezintă 17% din beneficiul standard și va fi plătit din săptămână a 13 a de sarcină)	Când s-a stabilit termenul nașterii	<b>Jobcenter Berlin Charlottenburg-Wilmersdorf</b> Goslarer Ufer 37, 10589 Berlin Tel.: 030-555532-2222 Program: Luni, Marți, Vineri 8.00–12.30 Joi 8.00–18.00	<ul style="list-style-type: none"> <li>pașaportul de mama</li> <li>Permis de ședere</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
Optarea pentru subvenții	Beneficiarele de ALG II au dreptul la îmbrăcăminte pentru gravide și subvenție pentru bebeluș. Amândouă vor fi plătite ca sumă forfetară (fixă)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Îmbrăcăminte: când s-a stabilit termenul nașterii</li> <li>Echipamentul inițial: 6-8 săptămâni înainte</li> </ul>	<b>Jobcenter Berlin Charlottenburg-Wilmersdorf/LAF/Centrul de Asistență Socială</b> Goslarer Ufer 37, 10589 Berlin Tel.: 030-555532-2222 Program: Luni, Marți, Vineri 8.00–12.30 Joi 8.00–18.00	<ul style="list-style-type: none"> <li>cerere în scris</li> <li>permis de ședere</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
Optarea pentru fundații caritabile (Beneficiar ALG II, Studente)	Fundația din Berlin, Stiftung Hilfe für die Familie' plătește o singură dată ajutor financiar sub formă de cost fix pentru femeile însărcinate sau familiile nevoiașe. Fondurile caritabile pot fi solicitate în cadrul JobCenter, în cazul în care fondurile nu sunt suficiente.	Înainte de sarcină numai printr-un centru de consiliere	<b>Fiecare Centru de consiliere maternală</b> Ajutor caritabil pentru familie Oranienburger Straße 13–14 10178 Berlin Tel.: 030-20 08 91 11 Program: Marți 12.00–15.00 Joi 9.00–12.00 <a href="http://www.stiftungshilfe.de">www.stiftungshilfe.de</a>	<ul style="list-style-type: none"> <li>carte de identitate sau pașaport</li> <li>pașaport de mamă</li> <li>declarație financiară completă precum și dovada veniturilor</li> <li>eventual dovada veniturilor de la JobCenter</li> <li>permis de ședere</li> </ul>	<input type="checkbox"/>



### INFORMAȚI-VĂ DESPRE TOATE OFERTELE DE ASISTENȚĂ TIMPURIE:

- [fruehehilfen-charlottenburg-wilmersdorf.de](http://fruehehilfen-charlottenburg-wilmersdorf.de)
- [berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/gesundheitsamt/haus-des-saeuglings](http://berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/gesundheitsamt/haus-des-saeuglings)



MEDICI PEDIATRII ÎN CARTIERUL CHARLOTTENBURG (ULTIMA ACTUALIZARE 10/2015)				
Pediatru	Cod poștal	Stradă	Număr de telefon	Pagină Internet / Adresa e-mail
Christian-Olaf Bader /Alexa von Winterfeld	14052	Reichsstraße 108	33 00 87 50	<a href="http://www.kinderarztpraxis-am-theo.de">www.kinderarztpraxis-am-theo.de</a> , <a href="mailto:kontakt@kinderarztpraxis-am-theo.de">kontakt@kinderarztpraxis-am-theo.de</a>
Dr. Blank-Knaut /Dr. Knaut	14059	Klausener Platz 19	325 51 41	
Dr. Koehne/Dr. Malerzyk-Aktas/ Dr. Kerkmann	13627	Reichweindamm 31	345 20 71	
Dr. Frank	14057	Kaiserdamm 26	34 50 04 56	<a href="http://www.doctolib.de/kinderheilkunde-kinder-und-jugendmedizin/berlin/stephanie-frank">www.doctolib.de/kinderheilkunde-kinder-und-jugendmedizin/berlin/stephanie-frank</a> , <a href="mailto:dr.stehanie.frank@gmx.de">dr.stehanie.frank@gmx.de</a>
Dr. Großhennig (numai pacienți privați)	10713	Aachener Straße 38	802 73 74	
Dr. Heicking	10717	Umlandstraße 114	873 14 44	<a href="http://www.kinderarzt-wilmersdorf.com">www.kinderarzt-wilmersdorf.com</a> , <a href="mailto:praxis@kinderarzt-wilmersdorf.com">praxis@kinderarzt-wilmersdorf.com</a>
Dr. Hubermann	14199	Helgolandstraße 1	636 18 88	<a href="http://www.kinderarzt-hubermann.de">www.kinderarzt-hubermann.de</a>
Dr. Hundt /Dr. Kaethner	14199	Breite Straße 13	823 10 21	<a href="http://www.kinderarzt-hundt.de">www.kinderarzt-hundt.de</a>
Dr. Karsten /Dr. Rugo /Dr. Wagner	14197	Aßmannshäuser Straße 11 a	821 51 61	<a href="http://www.kinderarzt-wilmersdorf.de">www.kinderarzt-wilmersdorf.de</a>
Dr. Kleindienst /Dr. Panzer-Heinig	10627	Bismarckstraße 62	341 55 34	<a href="http://www.kinderarzt-berlin.net">www.kinderarzt-berlin.net</a>
Dr. Krusche /Dr. Boeckel	10779	Prager Straße 10	218 28 82	<a href="http://www.kinderkardiologie-berlin-wilmersdorf.de">www.kinderkardiologie-berlin-wilmersdorf.de</a>
Dr. Laufs	10585	Gierkezeile 34	341 30 07	<a href="http://www.kinderarztpraxis-laufs.de">www.kinderarztpraxis-laufs.de</a>
Dr. Liebke	10625	Kantstraße 51	315 25 20	<a href="http://www.praxis-liebke.de">www.praxis-liebke.de</a>
Dr. Jobst	10627	Krumme Straße 70	313 20 49	<a href="http://www.praxis-drjobst.de">www.praxis-drjobst.de</a> , <a href="mailto:kinderpneumologie-berlin@gmx.de">kinderpneumologie-berlin@gmx.de</a>
Dr. Planke, Dr. Koch MVZ Charlottenburg	10623	Umlandstraße 19	887 16 36 58	<a href="http://www.mvz-uhlandstrasse.de">www.mvz-uhlandstrasse.de</a> , <a href="mailto:info@mvz-uhlandstrasse.de">info@mvz-uhlandstrasse.de</a>
Dr. Reichert, Dr. Afsar	10719	Emser Straße 39 b	882 77 01	<a href="http://www.kinderaerzte-im-netz.de/aerzte/reichert-afsar">www.kinderaerzte-im-netz.de/aerzte/reichert-afsar</a>
Dr. Laskari-Reitemeyer MVZ Wilmersdorf	10789	Tauentzienstraße 18 a	399 67 71	<a href="http://www.mvz-wilmersdorf.de">www.mvz-wilmersdorf.de</a>
Dr. Riedle	10623	Kantstraße 28	313 60 30	<a href="http://www.kinderaerzte-im-netz.de/aerzte/riedle">www.kinderaerzte-im-netz.de/aerzte/riedle</a> , <a href="mailto:riedle.wr@t-online.de">riedle.wr@t-online.de</a>
Dr. Schöffner	10711	Kurfürstendamm 117	892 54 05	<a href="http://www.kinderaerzte-im-netz.de/aerzte/berlin-wilmersdorf/schoeffner">www.kinderaerzte-im-netz.de/aerzte/berlin-wilmersdorf/schoeffner</a>
Dr. Schründer	14199	Dillenburg Str. 1	22 32 59 79	<a href="http://www.kinderaerztin-schruender.de">www.kinderaerztin-schruender.de</a> , <a href="mailto:info@kinderaerztin-schruender.de">info@kinderaerztin-schruender.de</a>
Dr. Seyyedi	10715	Weimarische Straße 27	853 36 30	<a href="http://www.kinderarztpraxis-seyyeTue.de">www.kinderarztpraxis-seyyeTue.de</a> , <a href="mailto:info@kinderarztpraxis-seyyeTue.de">info@kinderarztpraxis-seyyeTue.de</a>
Dr. Uhlig	10629	Walter-Benjamin-Platz 5	824 01 73	<a href="http://www.kinderaerzte-im-netz.de/uhlig">www.kinderaerzte-im-netz.de/uhlig</a> , <a href="mailto:kinderarzt.rolf.uhlig@docpost.de">kinderarzt.rolf.uhlig@docpost.de</a>
Dr. Vermehren (nur Privatpatienten)	14197	Südwestkorso 19	827 92 90	
Dr. Vocks-Hauck	10627	Wilmersdorfer Straße 58	324 54 74	<a href="http://www.kinderaerzte-im-netz.de/aerzte/berlin/vocks-hauck">www.kinderaerzte-im-netz.de/aerzte/berlin/vocks-hauck</a> , <a href="mailto:vocks@bln.de">vocks@bln.de</a>
Dr. Ziethen-Bockhorni	10715	Hildegardstraße 3	854 81 17	
Dr. Ahmad Zia (nur Privatpatienten)	10719	Lietzenburger Str. 54	81 30 30 37	<a href="http://www.kinderarzt-berlin-zia.de">www.kinderarzt-berlin-zia.de</a> , <a href="mailto:info@kinderarzt-berlin-zia.de">info@kinderarzt-berlin-zia.de</a>

### ADRESE IMPORTANTE ȘI NUMERE DE TELEFON ÎN CAZ DE URGENȚĂ

Adresă	Număr de telefon
<b>Pediatru de Garda KV Berlin / Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst der KV Berlin</b> Drontheimer Straße 39–40 (Wedding), 13359 Berlin, DRK-Krankenhaus Program: Miercuri, Vineri 15.00–22.00; Sâmbătă, Duminică, De Sărbători 11.00–22.00	31 00 31
<b>Clinica DRK Berlin   Westend, Clinica pentru copii, Primul ajutor</b> Spandauer Damm 130, 14050 Berlin (Charlottenburg)	30 35 44 80
<b>Viole Unitatea de Urgență pentru protecția victimelor, Charité-Universitätsmedizin Berlin</b> Birou Turmstraße 21/Cladire N, 10559 Berlin <b>ncc Protection Clinic, Charité-Universitätsmedizin Berlin</b> Turmstraße 21/Haus N, 10559 Berlin	450 57 02 70
<b>Centrul de pediatrie în Virchow Klinikum, Primul Ajutor</b> Augustenburger Platz 1, 13353 Berlin (Wedding)	450 56 61 28
<b>Centru pentru emigranți</b> Pentru persoane fără asigurare valabilă de sănătate Program: Marți, Miercuri și Vineri 9.00–15.00, Aachener Straße 12, 10713 Berlin	82 72 21 02
<b>Vergiftungszentrale Berlin</b> Consiliere telefonică în cazul intoxicației	192 40
<b>Landesinstitut für Tropenmedizin Berlin</b> Centrală: Spandauer Damm 130, Clădire 10, 14050 Berlin	30 11 66
Consiliere vaccin în cazul călătoriilor în alte țări, Consiliere în cazul îmbolnăvirilor în străinătate și mușcăturilor de animale Program: Luni 11.00–18.00, Marți, Miercuri 12.00–16.00, Joi 15.00–19.00, Vineri 8.00–12.00	30 11 68 03
<b>Children's Clinic DRK Westend</b> Spandauer Damm 130, 14050 Cu programare în prealabil; Luni-Vineri.: 08:00-14:00, <a href="mailto:kinderschutzambulanz@charite.de">kinderschutzambulanz@charite.de</a>	30354488

Ce?	Pentru ce?	Când?	Unde?	De ce este nevoie?	✓
<b>Sănătate</b>					
<b>Asigurare de sănătate pentru copil</b>	Copilul trebuie să aibă asigurare de sănătate ca și părinții săi. Poate fi asigurat gratuit la aceeași casă de asigurări ca și părinții (Asigurare familială)	După naștere	<b>Casa de asigurări</b> Formularul poate fi cerut prin posta sau copiat de pe internet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>certificat de naștere al copilului</li> <li>permis de ședere</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<b>Controale medicale de rutină (U3-U11)</b>	Controalele medicale de rutină (U3-U11) trebuie făcute în ordine și la timp la medicul pediatru ales de dumneavoastră.	De la naștere	<b>Pediatru</b> Vezi lista cu pediatrii de la pagina 5 sau <a href="http://www.aerzte-berlin.de">www.aerzte-berlin.de</a>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asigurare de sănătate</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<b>Prima vizită la domiciliu a KJGD</b>	Direct după naștere vă facem o vizită la domiciliu, ca să vă informăm și să vă sfătuim de exemplu în legătură cu mâncarea sugarului, cu ofertele pentru părinți și copii, vaccinurile, căutarea unui loc la grădinița sau altele. Vizita la domiciliu este opțională și va avea loc numai dacă va doriți. Pe lângă aceasta ne puteți contacta și vizita în timpul programului.	La ca. 4-6 săptămâni după naștere	<b>KJGD Charlottenburg-Wilmersdorf</b> Otto-Suhr-Allee 100, 10585 Berlin Orar telefonic: Luni-Marti Check si Vineri 10.00–12.00, Joi 16.00–18.00  Hohenzollerndamm 174, 10713 Berlin (Intrare: Mansfelder Straße 16) Tel.: 030-9029-16248/-16444 Program cu publicul: Marți, Joi 14.00–16.00		<input type="checkbox"/>
<b>Control ginecologic</b>	Control ginecologic cu ecografie după naștere, măsuri de prevenție	La ca. 6 săptămâni după naștere	<b>Centrul de sănătate sexuală și planificare familială</b> (Adresa vezi pagina 3) și cabinete de ginecologie.		<input type="checkbox"/>
<b>Recuperare</b>	În timpul sarcinii și al nașterii vor fi anumiți mușchi cu siguranță afectați și dilatați. Este recomandat ca după naștere, acești mușchi să fie întăriți și stabiliți cu ajutorul gimnasticii de recuperare. Costurile vor fi preluate de către casa de asigurări.	<ul style="list-style-type: none"> <li>naștere normală: după 8 săptămâni</li> <li>cezariana: la 12 săptămâni</li> </ul>	<b>Maternitatea Charlottenburg</b> Spandauer Damm 130, 14050 Berlin Tel.: 030-325 68 09  <b>DRK Clinica Berlin   Westend</b> Spandauer Damm 130, 14050 Berlin Tel.: 030-30 35 44 12  <b>Spital Martin-Luther-Caspar</b> Theyß-Straße 27–31, 14193 Berlin, Tel.: 030-89 55 33 41  <b>KJGD Charlottenburg-Wilmersdorf</b> Otto-Suhr-Allee 100, 10585 Berlin (Intrare: Alt-Lietzow 18) Tel.: 030-9029-13666	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asigurare de sănătate</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<b>Înscriere pentru asistenta la domiciliu / Ajutor familial</b>	În cazul în care după naștere, din motive de sănătate, sunteți restricționată și nu aveți nicio rudă care să vă ajute în casă, vi se poate prescrie de către medic asistență la domiciliu sau ajutor familial.	După naștere	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trimiterea o veți primi de la <b>cabinetul medical sau ginecologic</b></li> <li>Aplicați pentru Asistentă la domiciliu sau ajutorul familial direct la <b>Casa de asigurări</b>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trimitere de la medic</li> <li>Asigurare de sănătate</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<b>Autorități</b>					
<b>Înscrierea copilului la evidența populației</b>	Datele cu privire la nașterea copilului vor fi înregistrate la clinica unde a fost născut și vor fi transmise automat către primăria sectorului unde a fost născut. Primăria vă va trimite documentele și certificatul. În cazul în care nașterea a avut loc acasă trebuie să fie înregistrat copilul personal la evidența populației în maxim 7 zile de la naștere.	Într -o săptămână de la naștere	<b>Primăria Charlottenburg-Wilmersdorf</b> Registrul de nașteri Alt-Lietzow 28, 10587 Berlin Adresa poștală: 10617 Berlin Tel.: 030-9029-12354 Orar: Luni-Marti și Vineri 8.30–12.00, Joi 15.00–18.00 (Aici primiți trei documente și certificate gratuite)  <b>Loc de ridicat certificate,</b> Otto-Suhr-Allee 96, Program cu publicul: Luni, Marți, Vineri 8:30-12:00, Joi 15:00-18:00 Tel: 9029 13388	<ul style="list-style-type: none"> <li>Certificat de naștere de la maternitate</li> <li>Certificat de la medic / moașă (în cazul nașterii acasă)</li> <li>certIFICATELE de naștere sau pașapoartele părinților</li> <li>certificat de căsătorie</li> <li>certificat de paternitate sau declarație cu privire la exercitarea autorității părintești</li> <li>(În cazul cuplurilor necăsătorite)</li> <li>permis de ședere</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<b>Stabilirea paternității copilului (în cazul cuplurilor necăsătorite)</b>	Doar în cazul unui test de paternitate, se poate stabili o legătură de rudenie între tata și copil.  (Vezi pagina 4)	Înainte sau după naștere	<b>Protecția copilului</b> Consiliere Drepturile Copilului Hohenzollerndamm 174–177 10713 Berlin, Program cu publicul: Marți 9.00–11.00 și Joi 15.00–18.00, și numai cu programare telefonică în prealabil	<ul style="list-style-type: none"> <li>cărțile de identitate și certificatele de naștere ale părinților</li> <li>certificatul de naștere al copilului sau pașaportul de mama</li> <li>Permis de ședere</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<b>Declarație cu privire la exercitarea comună a autorității părintești (în cazul cuplurilor necăsătorite)</b>	Tatăl poate aplica pentru drepturi asupra copilului. În caz contrar mama primește toate drepturile asupra copilului.  (Vezi pagina 4)	Înainte sau după naștere	<b>Protecția copilului</b> Consiliere Drepturile Copilului Hohenzollerndamm 174–177 10713 Berlin, Program cu publicul: Marți 9.00–11.00 și Joi 15.00–18.00, cu programare telefonică în prealabil	<ul style="list-style-type: none"> <li>certificat de paternitate</li> <li>cărțile de identitate și certificatele de naștere ale părinților</li> <li>certificatul de naștere al copilului sau pașaportul de mama</li> <li>Permis de ședere</li> </ul>	<input type="checkbox"/>

Ce?	Pentru ce?	Când?	Unde?	De ce este nevoie?	✓
<b>Finanțe</b>					
<b>Alocație copil</b>	Orice copil are dreptul la alocație de la naștere până la 18 ani.  Formularul îl primiți de la registrul familiei sau îl puteți găsi pe internet <a href="http://www.familienkasse.de">www.familienkasse.de</a>	După naștere	<b>Fondul Familiar Berlin-Brandenburg</b> Adresa pentru vizitatori: Storkower Straße 120, 10407 Berlin Tel.: 0800-455 55 30 Program: Luni-Marti și Vineri 8.00–12.00, Joi 8.00–18.00 Adresa poștală: Familienkasse Berlin-Brandenburg, 14465 Potsdam E-Mail: Familienkasse-Berlin-Brandenburg@arbeitsagentur.de	<ul style="list-style-type: none"> <li>Certificatul de naștere al copilului (etichetat cu alocație copil)</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<b>Supliment pentru copii</b>	Suplimentul pentru copii este un serviciu adiacent pentru persoanele cu venituri reduse. Nu este valabil pentru ALG II sau pentru persoane care primesc ajutor social.  Suplimentul pentru copii este un serviciu adiacent pentru persoanele cu venituri reduse. Nu este valabil pentru ALG II sau pentru persoane care primesc ajutor social.	După naștere	<b>Fondul Familiar Berlin-Brandenburg</b> Adresa pentru vizitatori: Storkower Straße 120, 10407 Berlin Tel.: 0800-455 55 30 Program: Luni-Marti și Vineri 8.00–12.00, Joi 8.00–18.00 <b>Adresă poștală:</b> Familienkasse Berlin-Brandenburg, 14465 Potsdam <b>E-Mail:</b> Familienkasse-Berlin-Brandenburg@arbeitsagentur.de	<ul style="list-style-type: none"> <li>documente justificative ale veniturilor părinților</li> <li>documente justificative ale costurilor pentru chirie</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<b>Alocația de paternitate</b>	Alocația de paternitate trebuie să asigure nivelul de trai în cazul în care părinții se ocupă în mod prioritar de copii. <a href="http://www.bmfsfj.de/bmfsfj/themen/familie/familienleistungen/das-elterngeld/73752">www.bmfsfj.de/bmfsfj/themen/familie/familienleistungen/das-elterngeld/73752</a>	În primele 3 luni de la naștere (alocația de paternitate se plătește din urmas doar pentru 3 luni), Formularul îl primiți de la primărie	<b>Protecția Copilului Charlottenburg-Wilmersdorf</b> Biroul de alocație pentru părinți Hohenzollerndamm 174–177, 10713 Berlin, Tel.: 030-9029-15361 (Marți și Miercuri 9.00–12.00) Program: Marți 9.00–11.00 Numai cu programare în prealabil. Un calculator pentru alocația parentală găsiți aici <a href="http://www.familien-wegweiser.de/Elterngeldrechner">www.familien-wegweiser.de/Elterngeldrechner</a>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Certificatul de naștere al copilului (etichetat cu alocație copil)</li> <li>act de identitate sau pașaportul părinților</li> <li>documente justificative ale veniturilor</li> <li>documente justificative ale indemnizației de maternitate</li> <li>document justificativ de la angajator pentru concediul parental</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<b>Alocație pentru locuință</b>	Aceasta servește la asigurarea unei locuințe, la chirie sau pentru propria casă.	După naștere	Primăria Charlottenburg, Tel. 9029-13022	Vezi <a href="http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/amt-fuer-buergerdienste/wohnungsam/">www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/amt-fuer-buergerdienste/wohnungsam/</a>	<input type="checkbox"/>
<b>Avans de întreținere</b>	Părinții singuri au dreptul la avans de întreținere până la 18 ani, în cazul în care persoana responsabilă de întreținerea copilului nu plătește întreținere sau o face doar neregulat. Pensia alimentară poate fi plătită până la cei 12 ani împliniți ai copilului.	După naștere	<b>Protecția Copilului Charlottenburg-Wilmersdorf</b> Avans de întreținere conform legii Hohenzollerndamm 174–177 10713 Berlin, Program: Marți 9.00–12.00 și Joi 15.00–18.00, numai cu programare în prealabil. E-Mail: <a href="mailto:Unterhaltsvorschuss-b@charlottenburg-wilmersdorf.de">Unterhaltsvorschuss-b@charlottenburg-wilmersdorf.de</a> , Program telefonic: Luni 9.00–12:00, Tel. 9029-15288	<ul style="list-style-type: none"> <li>certificat de naștere al copilului</li> <li>act de identitate al părinților</li> <li>documente justificative ale veniturilor</li> <li>certificat de paternitate</li> <li>certificat de divorț (în cazul părinților despărțiți)</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<b>Optarea pentru subvenții</b>	Părinții singuri beneficiari de ALG II primesc subvenții adiacente. Înscrierea se face la JobCenter-ul responsabil de dumneavoastră.	După naștere	<b>Jobcenter Berlin Charlottenburg-Wilmersdorf</b> Goslarer Ufer 37, 10589 Berlin Tel.: 030-55 55 32 22 22 Program: Luni-Marti și Joi-Vineri 8.00–12.30	<ul style="list-style-type: none"> <li>certificat de naștere al copilului</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<b>Pentru copil</b>					
<b>Loc de îngrijire</b>	Pentru îngrijirea copilului dumneavoastră puteți alege între centru de zi, bona, creșă sau loc pentru copii. Pentru a vă decide, puteți vizita personal diferite locații.	De la nașterea copilului (cam cu 1 an înainte de a fi dat spre îngrijire)	<b>Protecția Copilului Charlottenburg-Wilmersdorf</b> Îngrijire copil Hohenzollerndamm 174–177 10713 Berlin Program: Marți 9.00–12.00 și Joi 15.00–18.00, de asemenea și cu programare în prealabil <b>Loc de îngrijire:</b> <a href="http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/jugendamt/kinder/artikel.208464.php">http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/jugendamt/kinder/artikel.208464.php</a> <b>Voucher pentru creșa:</b> E-Mail: <a href="mailto:jug-tagesbetreuung@charlottenburg-wilmersdorf.de">jug-tagesbetreuung@charlottenburg-wilmersdorf.de</a> , De asemenea și <a href="http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/jugendamt/kinder/artikel.208464.php">http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/jugendamt/kinder/artikel.208464.php</a>	<ul style="list-style-type: none"> <li>declarație de venit</li> <li>document justificativ de la Jobcenter (cei care beneficiază de ALG II)</li> <li>certificat de înmatriculare în cazul studenților</li> </ul>	<input type="checkbox"/>
<b>Voucher grădinița</b>	Voucher-ul pentru grădinița este dovada pe care o primiți și este condiția necesară pentru un loc de îngrijire pentru copii.  Din August 2018 este asistenta gratuită până la 7 ore/zi pentru toți copiii încă din prima zi de viață, trebuie plătită doar mâncarea. (23 Euro / lună)	De la 9 luni până cel târziu cu 2 luni înainte de a fi dat spre îngrijire			<input type="checkbox"/>

# CONTROALE MEDICALE PREVENTIVE – O ȘANSĂ PENTRU FIECARE COPIL



„De ce primesc scrisoare de reamintire? Am mers la control acum ceva timp.”  
„Ne-am mutat de curând și am uitat să facem controlul medical. Cui ne putem adresa?”

## DEPISTARE PRECOCE ȘI PREVENIRE – PENTRU O DEZVOLTARE SĂNĂTOASĂ

Examenle de sănătate au loc la intervale regulate de la naștere până la adolescență. Acestea sunt utilizate pentru depistarea precoce a tulburărilor și bolilor de dezvoltare, precum și pentru prevenire. Cu cât sunt recunoscute mai devreme evoluțiile și bolile nedorite, cu atât mai bine pot fi tratate. Participarea la examenle de screening este voluntară în Germania. Cu toate acestea este logic să participați la toate examinările, deoarece anumite tulburări sau boli pot fi detectate numai de la o anumită vârstă. Pe lângă aceasta, ca părinți, aveți certitudinea că se va dezvolta sănătos.

## PROTEJAREA COPILULUI

În anul 2009 a fost adoptată „Legea Berlinului pentru protecția și bunăstarea copilului”. Aceasta lege este destinată să permită copiilor din Berlin să se dezvolte sănătos și să fie protejați și mai bine de neglijare sau abuz. Așa numitul „Invitație și Feedback” este parte din

Legea privind protecția copilului din Berlin. Aceasta intenționează să le reamintească părinților să participe la teste de screening de la U4 la U9. Charité a înființat „biroul central”, care este responsabil pentru compararea tuturor datelor și trimiterea scrisorilor de reamintire.

## ID-uri de SCREENING ȘI SCRISORI DE REAMINTIRE

La nașterea copilului lor, toți părinții din Berlin primesc broșura galbenă de îngrijire a sănătății, în care sunt documentate de către pediatru toate examinările de diagnostic precoce. Acolo veți găsi de asemenea ID-ul de screening sub formă de autocolant cu cod de bare. Fiecare bebeluș primește propriul Screening ID (Număr de identitate). Dacă se efectuează un control medical preventiv, medicul pediatru trimite ID-ul de screening corespunzător „biroului central” al Charité – ca informație despre îngrijirea preventivă.

Uneori datele se pot suprapune. Poate că ați primit cândva o scrisoare de reamintire, chiar și în cazul în care ați efectuat deja o examinare. Asta poate conduce către resentimente. Din păcate astfel de erori făcute în cazul atât de multor date nu pot fi evitate în Berlin. Este de ajutor dacă apeleți numărul din scrisoare 030-450566022, număr ce aparține Biroului Central de la Charité. Astfel se poate rezolva neînțelegerea foarte repede.

Scrisoarea de reamintire oferă părinților, de asemenea, posibilitatea de a compensa examinarea pierdută într-o perioadă de timp specificată – cel mai bine la medicul pediatru. KJGD din districtul respectiv este informat despre lipsa examinărilor, urmând să fie contactați părinții și făcându-se vizită la domiciliu. Dacă este necesar, KJGD consiliază și sprijină părinții. Medicii Serviciului de Sănătate pentru Copii și Adolescenții vor efectua la nevoie un control de sănătate cu programare în prealabil.

## CONFIDENȚIALITATE

Toate datele sunt anonimizate și tratate confidențial. Nu se vor transmite informații medicale. Pentru a se asigura protecția datelor, a fost instaurat un centru de încredere precum și un responsabil cu protecția datelor.

## „Biroul central” CHARITÉ:

Tel.: 030-450 56 60 22 (zilnic 8.00–12.00 și 13.00–15.00)  
E-Mail: zentralestelle@charite.de

Dacă doriți să faceți o examinare omisă, contactați mai întâi medicul pediatru. Întrebați dacă controlul poate fi reprogramat. În caz contrar, puteți face un control gratuit în cadrul KJGD:

■ KJGD Locație Charlottenburg  
Otto-Suhr-Allee 100  
10585 Berlin  
(Intrare Alt-Lietzow 18)  
Tel.: 030-9029-13651/-13671/-13691

■ KJGD Locație Wilmersdorf  
Hohenzollerndamm 174–177 10713 Berlin  
(Intrare strada Mansfelder 16)  
Tel.: 030-9029-16444

## Lista U1-U11

U1 Direct după naștere	U4 3-4 luni de la naștere	U7 între 1 an și 9 luni și 2 ani	U9 între 5 ani și 5 ani și 4 luni
<ul style="list-style-type: none"> <li>• respirație</li> <li>• sistemul cardiovascular</li> <li>• reflexe</li> <li>• Vitamina K</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dezvoltare spirituală</li> <li>• Comportamentul de exercițiu</li> <li>• Reflexul de a apuca</li> <li>• Dietă și creștere</li> <li>• Ochii și auzul</li> <li>• Prima vaccinare</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• vederea și auzul</li> <li>• Dezvoltare fizică: alergare, ridicare, aplecare</li> <li>• Dezvoltare spirituală</li> <li>• Dezvoltare lingvistică</li> <li>• Vaccin sau verificarea vaccinurilor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organe interne</li> <li>• Postură</li> <li>• Agilitate și abilități</li> <li>• Dezvoltare lingvistică</li> <li>• Vedere și auz</li> <li>• Comportament social</li> <li>• Dezvoltare spirituală</li> <li>• Verificarea vaccinurilor</li> </ul>
U2 în 3-10 zile de la naștere	U5 6-7 luni de la naștere	U7a între 2 ani și 10 luni și 3 ani	U10 între 7 și 8 ani
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tulburări metabolice</li> <li>• Organe interne</li> <li>• Sistemul osos</li> <li>• Organe de simț</li> <li>• Screening auditiv</li> <li>• Vitamina K și vitamina D</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vedere și auz</li> <li>• Dieta și dinții</li> <li>• Dezvoltarea fizică: întoarcerea de pe spate pe burtă, întinderea după obiecte</li> <li>• Verificarea vaccinurilor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organele interne și sistemul nervos</li> <li>• Organele sexuale</li> <li>• Dezvoltare motorie</li> <li>• Organe de simț</li> <li>• Dezvoltare lingvistică</li> <li>• Vâz și auz</li> <li>• Verificarea vaccinurilor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recunoașterea tulburărilor de dezvoltare.</li> <li>• În caz necesar inițierea terapiei, de exemplu dificultăți la citire sau probleme de comportament (de exemplu, ADHD)</li> </ul>
U3 în 4-5 săptămâni de la naștere	U6 10-12 luni de la naștere	U8 între 3 ani și 10 luni și 4 ani	U11 între 9 și 10 ani
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organe</li> <li>• Dezvoltare corporală</li> <li>• Dieta și greutatea</li> <li>• Screening-ul șoldului</li> <li>• Reacții auditive și oculare</li> <li>• Vitamina K</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comportament</li> <li>• Dezvoltarea lingvistică</li> <li>• Dezvoltare fizică: mersul de-a bușilea, ridicatul în 2 picioare, primii pași</li> <li>• Vedere și auz</li> <li>• Dezvoltarea organelor genitale</li> <li>• Vaccin sau verificarea vaccinurilor</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vedere și auz</li> <li>• Sănătate dentară</li> <li>• Dezvoltarea motricității brute și motricitate fine</li> <li>• Comportament social</li> <li>• Dezvoltare lingvistică</li> <li>• Verificarea vaccinurilor</li> </ul>	<p>Sfaturi cu privire la subiecte precum dificultăți școlare, agresiune, dezvoltare specifică genului, nutriție sănătoasă, anomalii ortopedice și starea de vaccinare.</p>



Vârsta ...	Sugari				Bebeluși		Copii	
	... În săptămâni		... În luni		... În luni		... În ani	
	6	2	3	4	11-14	15-23	2-4	5-6
Controale medicale preventive			U4		U6	U7	U7a / 8	U9
Vaccin:								
Tetanos		G1	G2	G3	G4		N	A1
Difterie		G1	G2	G3	G4		N	A1
Tuse convulsivă		G1	G2	G3	G4		N	A1
Poliomielită		G1	G2	G3	G4		N	
Hepatita B		G1	G2	G3	G4		N	
Haemophilus influenzae tip B		G1	G2	G3	G4		N	
Pneumococ		G1		G2	G3		N	
Rotavirus	G1	G2	(G3)					
Meningita (Serogrup C)					G1 (de la 1 an)			
Rujeolă, oreion, rubeolă					G1	G2		
Vărsat de vânt (Pojar)					G1	G2		

Legenda: G = vaccinarea de bază, A = vaccinarea de rapel, N = vaccinarea de recuperare  
\* Conform recomandărilor actuale ale Comisiei permanente de vaccinare (STIKO).

## OFERTE DE ACTIVITĂȚI ÎN GRUP JOACĂ, MIȘCARE ȘI CONTACT PENTRU SUGARI, BEBELUȘI, COPII ȘI PĂRINȚII ACESTORA

Adresă	Număr de telefon/ E-Mail
<b>Haus des Säuglings/Casa sugarilor</b> Otto-Suhr-Allee 100 10585 Berlin	9029-136 66
<b>Familienzentrum groß &amp; KLEIN/Centrul familial pentru cei mari și cei mici</b> Düsseldorfer Straße 3, 10719 Berlin familienzentrum-guk@web.de	23 46 53 80
<b>Familienzentrum Jungfernhöhe/Centrul familial Jungfernhöhe,</b> Heckerdamm 242, 13627 Berlin (fostul Halemweg 30)	38 38 65 50
<b>Familienzentrum Kastanienallee/Centrul de familie</b> Kastanienallee 4, 14050 Berlin	44 72 03 79
<b>Kinder- und Familienzentrum Schillerstraße/Centrul de familie și copii</b> Schillerstraße 61/62, 10627 Berlin	31 01 23 81
<b>Ev. Familienbildungsstätte Charlottenburg/Centrul de educație și formare familială Charlottenburg</b> Leibnizstraße 79, 10625 Berlin	31 99 71 53
<b>Geburtshaus Charlottenburg/Maternitatea</b> Charlottenburg Spandauer Damm 130, 14050 Berlin	325 68 09
<b>Bewegungsstudio „Blaue Wolke“/Sala de mișcare „Blaue Wolke“</b> Reichsstraße 7, 14052 Berlin	0151-14 33 43 79
<b>Campus Daniel</b> Brandenburgische Str. 51, 10707 Berlin	863 90 99 18, fb@cw-evangelisch.de
<b>Elternschule DRK – Frauen- und Kinderklinik / Școala părinților DRK – Clinica pentru femei și copii</b> Spandauer Damm 130 Haus 9 14050 Berlin	3035-44 12
<b>Familien-Café „Emilie &amp; Rudolf“</b> Rudolf-Mosse-Straße 11 14197 Berlin-Schmargendorf	89 72 47 18, familiencafe@schreberjugend-berlin.de
<b>Haus der Familie/Casa familiei</b> Schillerstraße 26, 10625 Berlin	30 82 77 11
<b>Stadtteilzentrum Halemweg/Centrul cartierului Halemweg</b> Halemweg 18 13627 Berlin	9029-252 84

## ÎNTÂLNIRI PARINTE-COPIL ÎN BISERICI

Adresă	Număr de telefon
<b>Gemeinde am Lietzensee/ Comunitatea locală în Lietzensee</b> Herbartstraße 4-6, 14057 Berlin	321 10 94 / 32 67 18 03
<b>Luisengemeinde/ Comunitatea Luisen</b> Gierkeplatz 4, Alt-Lietzow 30, 10585 Berlin	341 90 61 348 26 38
<b>Epiphaniengemeinde/ Biserica Bobotează</b> Knobelsdorffstraße 72/74, 14059 Berlin	301169-0
<b>Evangelische Familienbildung des Kirchenkreises Charlottenburg-Wilmersdorf/ Educație Familială Evanghelică</b> Evangelischer Campus Daniel Brandenburgische Straße 51, 10707 Berlin	863 90 99 18
<b>Friedensgemeinde/ Comunitatea Păcii</b> Tannenbergallee 6, 14055 Berlin	302 74 67/ 304 49 96
<b>Gustav-Adolf-Gemeinde</b> Herschelstraße 14, 10589 Berlin	344 60 94
<b>Kirchengemeinde Neu-Westend/ Parohia Neu-Westend</b> Eichenallee 47-53, 14050 Berlin	304 41 51



### INFORMAȚI-VĂ DESPRE TOATE OFERTELE DE AJUTOR TIMPURIU

- [www.fruehehilfen-charlottenburg-wilmersdorf.de](http://www.fruehehilfen-charlottenburg-wilmersdorf.de)
- [www.fruehehilfen.de](http://www.fruehehilfen.de)
- [www.charlottenburg-wilmersdorf/aemter/gesundheitsamt/haus-des-saeuglings](http://www.charlottenburg-wilmersdorf/aemter/gesundheitsamt/haus-des-saeuglings)

## LISTA FONDATORILOR

- **Editor:**  
Bezirksamt Charlottenburg-Wilmersdorf  
Departament:  
Soziales und Gesundheit/  
Social și de sănătate Otto-Suhr-Allee 100  
10585 Berlin  
[www.berlin.de/charlottenburg-wilmersdorf/](http://www.berlin.de/charlottenburg-wilmersdorf/)
- **Redacție:**  
Kinder- und Jugendgesundheitsdienst-  
Haus des Säuglings/ Serviciul de sănătate pentru copii și tineri – Casa sugarului  
Tel. No.: 030-9029-13666

- **Format:**  
HELDISCH GmbH
- **Stadiul:**  
December 2019



Ghidul „Ce este important de știut înainte de nașterea copilului??” nu face revendicare asupra caracterului complet actualizat sau corect. Orele de birou menționate, precum și serviciile juridice și de stat și baza drepturilor lor se pot modifica.

Aici puteți găsi aplicația pentru programul „Ce este important înainte și în timpul nașterii?” Sau direct în magazinul de aplicații din „Baby Berlin App”.

# CONSILIERE ȘI SUSȚINERE ÎN CHARLOTTENBURG – WILMERSDORF

Ajutoare medicale și de sănătate	Ajutor / sfaturi sociale	Oferte pentru familii	Ajutor în situații de criză
<p><b>KJGD Charlottenburg-Wilmersdorf</b> Otto-Suhr-Allee 100, 10585 Berlin (Intrare: Alt-Lietzow 18) Tel.: 030-9029-13652 Consultații medicale: Luni și Miercuri 14.00–16.00</p> <p>Hohenzollerndamm 174–177 10713 Berlin (Intrare: Mansfelder Straße 16) Tel.: 030-9029-16444 Consultații medicale: Marți și Joi 14.00–16.00</p>	<p><b>KJGD Charlottenburg-Wilmersdorf</b> <b>Consultații social pedagogice</b> <b>Locație Charlottenburg</b> – Casa sugarilor Otto-Suhr-Allee 100, 10585 Berlin (Intrarea: Alt-Lietzow 18) Tel.: 030-9029-13660/-13658/-13663/ -13664/-13423/-13424/-13661/-13662/ -13669</p> <p><b>Consultații social pedagogice:</b> Luni și Miercuri 14.00–16.00 Consultații medicale telefonice: Tel.: 030-9029-13666 Luni, Marți și Vineri 10.00–12.00 / Joi 16.00–18.00</p> <p><b>Asistent medical pediatric:</b> Tel.: 030-9029-13668 sau Tel.: 030-9029-16256 <b>Locație Wilmersdorf:</b> Hohenzollerndamm 174–177 10713 Berlin (Intrare: Mansfelder Straße 16) Tel.: 030-9029-16250/-16579/-16577/ -16578</p> <p><b>Consultații social pedagogice:</b> Marți și Joi 14.00–16.00 <b>Gestionare moașe:</b> 030-9029-16242</p>	<p><b>Casa sugarilor - Haus des Säuglings</b> Otto-Suhr-Allee 100, 10585 Berlin Tel.: 9029-13666</p> <p>Diferite oferte de grup pentru mame și tati cu sugari</p> <p><b>Casa Familiei</b> Schillerstraße 26, 10625 Berlin Tel.: 030-30 82 77 11</p> <p>Elterncafé „Krümel“ Cafeneaua Părinților, Mic dejun în familie, mersul de-a bușilea în grupă, oferte deschise</p> <p><b>Centrul Familial Jungfernheide</b> Heckerdamm 242 (numit în trecut Halemweg 30), 13627 Berlin Tel.: 030-38 38 65 50 www.familienzentrum-halemweg.de Cafeneaua părinților, Consiliere, Regresie, mersul de-a bușilea și joaca în grup</p> <p><b>Centrul de Familie groß &amp; KLEiN</b> Düsseldorfer Straße 3, 10719 Berlin (in foisor) Tel.: 030-23 46 53 80 www.knobellotte.de</p> <p>Consiliere, Regresie, mersul de-a bușilea și joaca în grup</p> <p><b>Centrul familial Kastanienallee</b> Kastanienallee 4, 14050 Berlin E-Mail: familienzentrum-kastanienallee@pfh-berlin.de</p> <p><b>Cafenea pentru Familii „Emilie &amp; Rudolf“</b> <b>Cartierul Mosse</b> Rudolf-Mosse-Straße 11, 14197 Berlin Tel.: 030-89 72 47 18</p> <p>Cafeneaua părinților, Mersul de-a bușilea, Consiliere, Grupe părinte - copilgroups</p> <p><b>wellcome</b> <b>Ajutor practic după naștere</b> Klausener Platz 19, 14059 Berlin Tel.: 030-30 10 97 85 Susținerea familiilor prin ajutorul voluntar al angajaților</p> <p><b>Känguru – hilft und begleitet / Cangurul</b> <b>ajută și însoțește</b> Spitalul Martin-Luthe- Caspar-Theyß- Straße 27–31 14193 Berlin Tel.: 030-8955-83623</p> <p>Susținerea familiilor prin ajutorul voluntar al angajaților</p>	<p><b>Protecția Copilului Charlottenburg-Wilmersdorf</b> Tel.: 030-9029-15555, Luni-Vineri 8.00–18.00</p> <p>Serviciu de criză în cazul unui risc suspectat pentru bunăstarea copilului</p> <p><b>Serviciul de Urgență Berlin Protecția Copilului</b> Hotline Protecția Copilului – non stop Tel.: 030-61 00 66</p> <p>Dacă vă faceți griji în legătură cu vreun copil.</p> <p><b>Centrul Protecția Copilului Berlin e.V.</b> Tel.: 0800-111-0444, Luni-Vineri 9.00–20.00</p> <p>Ajutor și sfaturi în cazul unui conflict în familie</p> <p><b>BIG Hotline</b> Tel.: 030-611 03 00, zilnic 24h</p> <p>In cazul violentei în familie</p> <p><b>Berliner Serviciul de Criza</b> Horstweg 2, 14059 Berlin Tel.: 030-39063-20, zilnic 16.00–24.00 Tel.: 030-39063-00, noaptea 24.00–8.00 și în Weekend și zile de sărbătoare 8.00–16.00</p> <p>Însoțirea persoanelor în cadrul situațiilor de criza al persoanelor cu probleme psihice</p> <p><b>Centrul Familial Kastanienallee</b> Kastanienallee 4, 14050 Berlin Tel.: 030-44 72 03 79 Ofertă pentru părinții cu sugari în cazul tulburărilor de comportament, plâns frecvent, sprijin pentru dezvoltare și intervenție în situații de criza</p> <p><b>Sprijin din cartier Mittelhof e.V. Königstraße</b> 42, 14163 Berlin Tel.: 0157-801975-11</p> <p>Ambulanța SchreiBaby</p> <p><b>Schatten &amp; Licht e.V</b> Situație de criza în jurul nașterii Tel.: 08293-96 58 64 (Prima consultație) www.schatten-und-licht.de E-Mail: info@schatten-und-licht.de</p> <p>În cazul depresiilor de după naștere</p> <p><b>Ambulanța de protecție a copilului Clinica DRK Westend</b> Programări de examinare numai cu stabilire în prealabil și cu trimitere. Spandauer Damm 130, 14050 Berlin Luni - Vineri 8:00- 14:00, Tel. 30354488 kinderschutzambulanz@charite.de</p>
<p><b>Centrul pentru sănătate sexuală și planificare familială, Departamentul de sănătate publică</b> Hohenzollerndamm 174–177 10713 Berlin Tel.: 030-9029-16880</p> <p>Sfaturi, examinare ginecologică gratuită, contraceptive gratuite, sfaturi privind sarcina</p>	<p><b>Asistență</b> Brabanter Str. 18-20, 10713 Berlin, Tel.: 31507120/30, schuldnberatung@dwstz.de</p>		
<p><b>Ki.D.T.g GmbH</b> <b>Centrul Social Pedagogic Charlottenburg-Wilmersdorf Al Asociației VdK Berlin-Brandenburg e.V.</b> Berliner Straße 40–41, 10715 Berlin Tel.: 030-860 08 21 27</p> <p>Pentru familii cu copii cu probleme de dezvoltare sau handicap</p>	<p><b>Jugendamt Charlottenburg-Wilmersdorf</b> <b>Regionaler Serviciul Social Pedagogic</b></p> <p>Consiliere în caz de despărțire/divorț și crize familiale; ajutoare în cadrul familiilor nevoiașe, Exercițarea protecției copilului</p> <p>Persoana dvs. de contact o aflați sunând la numărul: 030-9029-14812 sau vezi <a href="http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/jugendamt">http://www.berlin.de/ba-charlottenburg-wilmersdorf/verwaltung/aemter/jugendamt</a></p>		
<p><b>Servicii dentare</b> Hohenzollerndamm 174–177 10713 Berlin Tel.: 030-9029-16233</p> <p>Controale dentare preventive, Consultații</p>	<p><b>EFB – Educație și consiliere familială</b> Haubachstraße 45, 10585 Berlin Tel.: 030-9029-18500 Informație și înscriere: Luni - Joi 9.00–15.00, Vineri 9.00–14.00 E-Mail: erziehungsberatung@charlottenburg-wilmersdorf.de</p> <p>Sfaturi, diagnostic, suport psihoterapeutic pentru copii, părinți și familii</p>		
<p><b>Spitalul St. Gertrauden</b> Paretzer Str. 12 10713 Berlin Tel.: (030)-3272-0 Fax: (030)-8272-292260 E-Mail: info@sankt-gertrauden.de</p>			
<p><b>Clinica DRK Berlin   Westend</b> <b>Clinica pentru ginecologie și ajutor în sarcină</b> Spandauer Damm 130 14050 Berlin Tel.: 030-3035-4405 Fax: 030-3035-4409</p>			
<p><b>Spitalul Martin-Luther</b> Caspar-Theyß-Straße 27–31 14193 Berlin Tel.: 030-8955-3341 www.geburt.martin-luther@pgdiakonie.de</p> <p>Obstetrică/Consiliere în sarcină în cadrul Clinicii pentru obstetrică și ginecologie</p>	<p><b>Educație familială evanghelică</b> Strada Brandenburgische 51, 10707 Berlin Tel.: 030-863 90 99 18 www.fbs-wilmersdorf.de</p> <p>Sfaturi, grupe de joacă sau de-a merge de-a bușilea, oferte de muzică,gătīt</p>		

Evenimente de bun venit pentru familiile tinere au loc în districtul Charlottenburg-Wilmersdorf. Aflați mai multe despre acest lucru în centrele de familie menționate mai sus din districtul nostru, de asemenea, pe pagina de internet respectivă și pe site-ul de Asistență timpurie sau în Casa sugarului.



Ge sundheitsförderung,  
Prävention und Gesundheitshilfe  
für Kinder und Jugendliche



Senatsverwaltung  
für Gesundheit, Pflege  
und Gleichstellung



Netzwerk  
Frühe Hilfen  
Charlottenburg-Wilmersdorf



J A JUGENDAMT  
CHARLOTTENBURG-WILMERSDORF



Gesund leben in  
Charlottenburg-Wilmersdorf